

---

# Ľudia región



Agentúra  
na podporu  
regionálneho  
rozvoja  
Košice, n. o.

**VÝROČNÁ  
SPRÁVA**

**2011**

---



## Obsah

Úvod .....	2
1. Popis činnosti Agentúry .....	3
2. Orgány Agentúry .....	6
3. Prehľad činnosti Agentúry za rok 2011 .....	8
4. Finančné ukazovatele .....	14



## Úvod

Rok 2011 bol pre Agentúru rokom plného pracovného vyťaženia pri príprave domácich projektov, najmä do Regionálneho operačného programu, ale ťažiskovým ostali, tak ako aj po minulé roky, medzinárodné projekty. Projekty vypracované v spolupráci s našimi cezhraničnými partnermi na Ukrajine a Maďarsku boli podané v rámci zverejnených výziev do Programu ENPI (Spoločný operačný program Maďarsko – Slovensko – Rumunsko – Ukrajina 2007 – 2013) a do Programu cezhraničnej spolupráce Maďarská republika - Slovenská republika 2007 – 2013. V spolupráci s organizáciami v juhovýchodnej Európe bol podaný projekt do Operačného Programu Juhovýchodná Európa a v rámci medziregionálnej celoeurópskej spolupráce do Programu INTERREG IV C. Významným zdrojom financovania rozvojových projektov bol aj Švajčiarsky finančný mechanizmus a aj výskumný program Európskej komisie – 7. Rámcový program, ktorý financuje výskum a vývoj v rokoch 2007 – 2013.

Ak bilancujeme konkrétnejšie, v roku 2011 Agentúra vypracovala a podala do aktuálnych výziev celkove 15 projektov, z toho 7 investičných a 8 neinvestičných. Investičné projekty, ak budú podporené, významne prispievajú k obnove nehnuteľného majetku Košického samosprávneho kraja. Za zmienku stoja najmä projekty „Ostrov kultúry“ pre historickú budovu Východoslovenského múzea a pre Verejnú knižnicu Jána Bocatia v Košiciach. Sprístupnenie a otvorenie týchto „kamenných“ tradičných inštitúcií v Košiciach ocenia nielen obyvatelia Košíc a Košického regiónu, ale aj návštevníci Košíc, ktorých priláka projekt INTERFACE v rámci Európskeho hlavného mesta kultúry (EHMK 2013).

Rok 2011 bol aj rokom realizácie desiatich projektov, ktoré Agentúra priamo realizuje a piatich projektov, ktoré realizuje pre Košický samosprávny kraj. Realizácia týchto projektov konkrétne prispieva k zlepšeniu či už cestnej infraštruktúry, životného prostredia v Košickom kraji, ale najmä k zvyšovaniu pripravenosti miestnych obyvateľov formulovať svoje problémy, pripraviť kvalitné projekty a aj ich dobre zrealizovať. Realizáciou deviatich medzinárodných projektov, okrem ich konkrétneho prínosu z realizácie konkrétnych aktivít, je významnou aj prezentácia Košického regiónu v zahraničí, nadväzovanie partnerskej spolupráce. Košický región prezentujeme ako región doposiaľ neobjavený, ktorý čaká na svojich objaviteľov, na návštevníkov, ktorým ponúkame postupne sa rozširujúcu a zlepšujúcu ponuku služieb a produktov (Program TERRA INCOGNITA). Aj pod týmto programom Košického samosprávneho kraja je podpísaná Agentúra.

Ing. Ondrej Bernát  
predseda správnej rady



## 1. Popis činnosti Agentúry

Agentúru na podporu regionálneho rozvoja Košice, n.o. (ďalej len Agentúru) založil Košický samosprávny kraj (ďalej len KSK) ako neziskovú organizáciu, ktorá poskytuje všeobecne prospešné služby podľa zákona č. 213/1997 Z.z. o neziskových organizáciách a je zaregistrovaná Krajským úradom v Košiciach zo dňa 9.júla 2003. Založenie Agentúry bolo odsúhlasené uznesením Zastupiteľstva KSK zo dňa 14.4.2003, na základe dôvodovej správy.

**Poslaním Agentúry je prispievať k efektívnejšiemu a dynamickejšiemu trvalo-udržateľnému rozvoju Košického kraja vytváraním takých podmienok a mechanizmov v regióne, ktoré umožnia riešiť prioritné problémy a realizovať ciele v zmysle schválených rozvojových dokumentov v navrhovaných strednodobých až dlhodobých časových horizontoch.**

Činnosti Agentúry sú zamerané najmä na riešenie problému nevyváženého a málo dynamického hospodársko-sociálneho rozvoja v regióne a jeho príčin, čo sú hlavne:

- nedostatok informácií a ich neefektívna komunikácia,
- nedostatok odborných kapacít potrebných pre účinný regionálny rozvoj,
- nevyužívaný partnerský potenciál,
- nie dostatočne rozpracované alternatívy rozvoja regiónu,
- málo kvalitných rozvojových projektov,
- nesúlad priorít rozvojových zámerov kraja a subregiónov.

### **Základné princípy fungovania Agentúry:**

- a) transparentnosť a zodpovednosť voči všetkým partnerom
- b) úplná politická a iná nezávislosť
- c) vysoká profesionalita výstupov zabezpečená vysokokvalifikovaným personálom pomocou moderných metód používaných na európskej úrovni
- d) rovnocenná spolupráca so všetkými sektormi spoločnosti (vláda, samospráva, súkromný a občiansky sektor)
- e) úzka odborná spolupráca s odborom regionálneho rozvoja Úradu košického samosprávneho kraja a jeho vysunutými pracoviskami a ostatnými odborními, zariadeniami v pôsobnosti Košického samosprávneho kraja, Regionálnymi



rozvojovými agentúrami v regióne a ďalšími subjektmi, ktoré sa zaoberajú, alebo sú zodpovedné za rozvoj košického regiónu

- f) presadzovanie princípu korektnej a spoľahlivej partnerskej spolupráce
- g) neprekrývanie a nenahrádzanie existujúcich štruktúr v oblasti regionálneho rozvoja, ale rozvinutie takých činností a služieb, ktoré sú potrebné, a v súčasnosti na trhu chýbajú alebo nie sú dostatočne kvalitné
- h) predchádzanie a zamedzenie konfliktu záujmov medzi jednotlivými činnosťami Agentúry
- i) odborná garancia kvality vstupov, s využitím tak interných ako aj externých spolupracovníkov

**Cielové skupiny, ku ktorým smeruje činnosť Agentúry sú najmä** zariadenia a inštitúcie v zriaďovateľskej pôsobnosti KSK, pracovníci úradu samosprávneho kraja a mestských a obecných úradov, volení predstavitelia regionálnej a miestnej samosprávy (poslanci, starostovia), štátne inštitúcie, podnikateľské subjekty, neziskové organizácie a potenciálni prijímatelia a užívatelia EU pomoci.

**V súvislosti s napĺňaním poslania vykonáva Agentúra činnosti v nasledujúcich oblastiach:**

**1. Informácie a komunikácia informácií**

- vytváranie účelových databáz
- transformácia informácií do užívateľsky prijateľnej formy
- cielená komunikácia s verejnosťou prostredníctvom médií, osobných stretnutí a pod.

**2. Iniciovanie, manažment a doručovanie vzdelávania v nasledujúcich oblastiach:**

- podmienky a kritéria grantových schém a výziev k predkladaniu projektov
- situačná analýza
- proces strategickej zmeny
- tvorba a manažment projektov
- príprava podnikateľských plánov
- manažérske a komunikačné zručnosti
- tvorba partnerstiev



### **3. Poradenstvo a konzultácie**

- vhodnosť zaradenia projektových zámerov a projektov do podporných schém
- európskych fondov
- príprava rozvojových plánov a programov
- príprava, manažovanie a implementácia projektov
- možnosti získavania zdrojov a finančný manažment projektov
- spracovanie štúdií uskutočniteľnosti a technicko-ekonomických štúdií
- výber externých odborníkov a partnerov

### **4. Vytváranie partnerstiev**

- identifikovanie potenciálu pre regionálnu a cezhraničnú spoluprácu
- iniciovanie a facilitovanie spolupráce medzi zainteresovanými a pod.
- spolupráca pri spracovaní sociálno-ekonomických plánov subregiónov so vzťahom na národné a regionálne plány

### **5. Analýzy a prieskumy**

- analýzy rozvojových trendov a alternatív rozvoja
- príprava alternatív rozvoja v rôznych oblastiach
- spolupráca na regionálnej inovačnej stratégii

### **6. Monitoring a hodnotenie**

- monitoring národných a regionálnych projektov pre MVaRR SR, MH SR, Košický samosprávny kraj, ako aj pre ďalších národných aj zahraničných klientov
- hodnotenie vplyvu rôznych Slovenských aj zahraničných programov a projektov najmä v regióne KSK

### **7. Návrh a príprava projektov**

- analýza daností a problémov aktérov v regióne (situačná analýza)
- príprava projektového zámeru
- príprava projektového spisu (žiadosť, spis, prílohy)

### **8. Implementácia projektov**

- implementácia projektov a aktivít Agentúry
- implementácia projektov Košického samosprávneho kraja
- koordinácia implementácie väčších medzinárodných projektov



## 2. Orgány Agentúry

### **SPRÁVNA RADA AGENTÚRY NA PODPORU REGIONÁLNEHO ROZVOJA KOŠICE, n.o.**

Správna rada Agentúry pracovala v roku 2011 v zložení uvedenom v tabuľke č. 1, tak ako bola schválená Zastupiteľstvom KSK zo dňa 19.4.2010 (uznesenie č.83/2010).

Tab. 1: Zloženie Správnej rady

1.	<b>Ing. Ondrej Bernát - predseda</b>
2.	<b>Ing. Ján Szöllös</b>
3.	<b>Mgr. Jana Mondiková</b>
4.	<b>Michal Rečka</b>
5.	<b>Ing. Kamil Múnnich</b>
6.	<b>Ing. Štefan Bašták</b>
7.	<b>RNDr. Rudolf Bauer</b>

V roku 2011 zasadala Správna rada dvakrát. Dňa 6. mája 2011 schválila aktualizovaný Plán činnosti Agentúry s rozpočtom na rok 2011 a 18. októbra 2011 Plnenie činnosti Agentúry za 1. polrok 2011 a návrh rozpočtu na rok 2012. Plán činnosti Agentúry na rok 2011 bol predložený na 10. zasadnutie Zastupiteľstva Košického samosprávneho kraja a uznesením č. 277/2011 bol zobrahaný na vedomie.

### **DOZORNÁ RADA AGENTÚRY NA PODPORU REGIONÁLNEHO ROZVOJA KOŠICE, n.o.**

Dozorná rada Agentúry pracovala v roku 2011 v zložení, v akom ich schválila Správna rada Agentúry dňa 02.06.2010 na svojom riadnom zasadnutí na základe návrhu Zastupiteľstva KSK zo dňa 19.4.2010 (uznesenie č. 83/2010).

Tab. 2: Zloženie Dozornej rady

1.	<b>JUDr. Jozef Konkoly - predseda</b>
2.	<b>Ing. Pavol Džurina</b>
3.	<b>Ing. Pavol Bečarik</b>

V roku 2011 zasadala Dozorná rada dvakrát. Dňa 6. mája 2011 schválila aktualizovaný Plán činnosti Agentúry s rozpočtom na rok 2011 a 18. októbra 2011 Plnenie činnosti Agentúry za 1. polrok 2011 a návrh rozpočtu na rok 2012.



### **Zamestnanci Agentúry:**

K 31.12.2011 pracovalo v Agentúre 15 zamestnancov:

1. Ing. Jaroslav Tešliar, CSc. – riaditeľ
2. RNDr. Gejza Legen – projektový manažér
3. Ing. Jarmila Hviščová – projektová manažérka
4. Ing. Jozef Šuľak – projektový manažér
5. Mgr. Henrieta Kiral'vargová – projektová manažérka
6. Mgr. Ján Dzurdženík – projektový manažér
7. PhDr. Zuzana Klimovská – projektová manažérka
8. Mgr. Nataša Matulayová - projektová manažérka
9. Mgr. Alena Kučeravcová - projektová manažérka
10. Ing. Natália Bránska - interná expertka
11. Ing. Jana Durbáková – interná expertka
12. Ing. Valéria Frischová – ekonómka
13. Ing. Marcela Juhászová, PhD. – finančná manažérka
14. Ing. Peter Majchut - administrátor
15. Iveta Lučanská – asistentka/administrátorka





### 3. Prehľad činnosti Agentúry za rok 2011

Agentúra realizovala v priebehu roku 2011 nasledujúce činnosti:

#### 1. V oblasti **informácií a komunikácie informácií**:

Prostredníctvom web stránky agentúra zabezpečuje šírenie informácií súvisiacich so svojou činnosťou, ako aj aktuálne informácie o možnostiach získať finančné prostriedky z postupne uverejňovaných výziev jednotlivých operačných programov štrukturálnych fondov Európskej únie ([www.arr.sk](http://www.arr.sk)).

#### 2. V oblasti **poradenstva a konzultácií**:

Zvýšený dopyt o poradenstvo a o poskytnutie konzultácií bol zaznamenaný najmä od samosprávy miest a obcí v KSK, keď záujem bol získať informácie o vhodnom zdroji možného financovania pre ich konkrétne projektové zámery. Agentúra pod vedením Odboru kultúry Ú KSK a v spolupráci s Kultúrnym centrom KSK sa významne podieľa na realizácii Programu TERRA INCOGNITA – Krajina nespoznaná. Zvýšený záujem o prípravu projektov bol taktiež zo strany jednotlivých odborov KSK a od organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti KSK. Tento zvýšený záujem o konzultácie a poradenstvo je aj odrazom postupne zvyšujúcich sa aktivít Agentúry priamo v jednotlivých mikroregiónoch, v ktorých konzultuje, pripravuje a aj realizuje konkrétne projekty.

#### 3. V oblasti **vzdelávania**:

Pracovníci Agentúry poskytujú na mieru šité vzdelávacie moduly najmä v oblastiach strategického plánovania pre komunity a mikroregióny, so zameraním na získanie praktických skúseností od identifikácie problémov, cez plánovanie, prípravu projektového zámeru a projektu, až po jeho realizáciu. Vzdelávacie moduly v roku 2011 boli poskytnuté v rámci realizácie projektov ***Ernest, Európskeho týždňa mobility a Bioenergie Karpát***. Pracovníci Agentúry s cieľom zvýšenia kvality poskytovaných služieb si zvyšujú odbornú spôsobilosť a kvalifikáciu v oblastiach informačno-komunikačných technológií, strategického plánovania a manažmentu organizácie a v cudzích jazykoch prostredníctvom projektu „**KREAREG**“ - **Kreatívny Košický región**.

#### 4. V oblasti **prípravy a implementácie projektov**:

Vypracovaniu nižšie uvedených projektov (tab. 3) predchádzala systematická spolupráca s pracovníkmi Úradu KSK pri riešení problematiky regionálneho rozvoja najmä v sociálnej, kultúrnej, hospodárskej a environmentálnej oblasti. Spolupráca spočívala v špecifikácii cieľov a vyjasnení plánovaných výstupov tak, aby pripravovaný projekt obsahovo čo najviac napĺňal ciele a úlohy stanovené v Pláne hospodárskeho a sociálneho rozvoja KSK, alebo iného strategického dokumentu. Pracovníci KSK sa často osobne zapájali do práce projektového tímu.



## A. Príprava projektov:

Tab. 3: Prehľad projektov vypracovaných a rozpracovaných Agentúrou v roku 2011

Č.	Názov projektu	Stručný popis projektu
<b>INVESTIČNÉ PROJEKTY</b>		
1.	Projekt <b>Ostrov kultúry - Otvorená zóna 1 - Historická účelová budova Východoslovenského múzea Košice</b>	Cieľom projektu je dokončenie rekonštrukcie historickej účelovej budovy Východosl. múzea v Košiciach za účelom sprístupniť expozície a výstavy, reštaurovať Košický zlatý poklad, vytvoriť miniskanzel.
2.	Projekt <b>Ostrov kultúry - Otvorená zóna 4 - Verejná knižnica Jána Bocatia v Košiciach- nádvorie Barkóczyho paláca</b>	Cieľom projektu je vytvoriť plnohodnotný kultúrny, vzdelávací a informačný priestor, vrátane knižničných aktivít, sprístupnenie zaujímavých informácií o regióne. V zrekonštruovaných priestoroch sa budú organizovať kultúrne podujatia.
3.	Projekt <b>„Vstúpte k nám“</b>	Zlepšenie kvality života klientov a zvýšenie kvality poskytovaných služieb rekonštrukciou priestorov Zariadenia sociálnych služieb Domko Košice. Konečný návrh projektu - Švajčiarsky finančný mechanizmus pre KSK
4.	Projekt <b>„SENTINEL“ - Zážitkový cestovný ruch na Železnej ceste</b>	Cieľom projektu je zvýšiť konkurencieschopnosť turizmu v slovensko-maďarskom pohraničí prostredníctvom spoločne pripravených turistických produktov, atrakcií a obnovy príslušnej infraštruktúry.
5.	Projekt <b>„Rekonštrukcia protipovodňovej ochrany intravilánu obce Orechová“ - (rozpracovaný)</b>	Cieľom projektu je zrealizovať proti povodňové opatrenia priamo v intraviláne obce Orechová ako ochranu pred povodňami.
6.	Projekt <b>„Tokaj je len jeden“</b>	Zvýšenie kvality života obyvateľov regiónu TOKAJ optimálnym využitím potenciálu regiónu. Konečný návrh projektu - Švajčiarsky finančný mechanizmus
7.	Projekt <b>„KORSIKA“ (Koromľa - Sinjak kanalizácia - (rozpracovaný) (anglický názov : KORSIKA Koromla – Syniak waste water sewage system construction)</b>	Cieľom projektu je výstavba kanalizácie a tak zlepšiť sanitárne podmienky v povodí.
<b>NEINVESTIČNÉ PROJEKTY</b>		
1.	Projekt <b>„MITROPA“</b> (anglický názov projektu: „Managing	Cieľom projektu je aby tradičná remeselná výroba, ktorá reprezentuje kultúru, históriu



	Innovation Renovating Traditional jobs and arts Of the Past“ – preklad: Inovácia a oživenie tradičných remesiel a umení).	spoločnosti v tom ktorom regióne prispela k inovácii produktov ktoré sú využívané v každodennom živote.
2.	Projekt „ <b>ROUTINE</b> “ - (rozpracovaný) - (anglický názov projektu: „Rural Outdoor Tourism Initiatives Network Evolution“ – preklad: Podpora rozvoja turizmu na vidieku)	Cieľom projektu je prispieť k trvalej udržateľnosti vidieka v prihraničnom regióne Slovenska a Ukrajiny rozšírením ponuky a služieb pre turistov.
3.	Projekt „ <b>SUNRISE</b> “ - (rozpracovaný) - (anglický názov projektu : „Sustainable Utilisation of Natural Resources In Small Enterprises“ - preklad: Trvaloudržateľné využívanie prírodných zdrojov malými podnikmi)	Cieľom projektu je podporiť rozvoj miestnej ekonomiky prostredníctvom využívania obnoviteľných zdrojov energie, najmä biomasy a solárnej energie.
4.	Projekt „ <b>Karpatský jarmok</b> “ - (rozpracovaný) - (Preklad z anglického jazyka: Carpathian Fair)	Cieľom projektu je prispieť k oživeniu a obnove kultúrneho, priemyselného a historického dedičstva v Karpatskom regióne prostredníctvom cezhraničnej spolupráce.
5.	Projekt „ <b>Spoločné nebo</b> “ - (rozpracovaný) - (Preklad z anglického jazyka: Common Sky)	Cieľom projektu je zvýšiť záujem žiakov o astronómiu, kultúrne dedičstva a tradície spolupracou a organizáciou spoločných podujatí.
6.	Projekt „ <b>REPLACE</b> “ - (rozpracovaný) - (Plný názov: „Resource Efficiency by Replacing Plastics with Implications of Bioplastics especially in Packaging Industry“ – preklad – Šetrenie zdrojov zámenou bioplastov za plasty najmä v baliacom priemysle“)	Cieľom projektu je efektívnejšie využívanie prírodných zdrojov tým, že plasty budú postupne nahradzované bioplastmi a tým okrem ochrany životného prostredia bude umožnený rozvoj ekonomiky, vyvážanie nových pracovných miest.
7.	Projekt „ <b>COGITA</b> “ - Spoločenská a environmentálna zodpovednosť firiem vo verejnom živote (Corporate Social and Environmental Responsibility through Public Policy)	Cieľom projektu je presadzovanie spoločenskej zodpovednosti firiem v spoločenskom živote s cieľom zvýšiť trvalú udržateľnosť rozvoja regiónov a zapojenosť firiem do verejného života.
8.	Projekt „ <b>Spoločný rozvoj prihraničného regiónu SK – UA</b> “ - (rozpracovaný) - (anglický názov: „Common Development of UA-SK Cross-Border Region“)	Cieľom projektu je synchronizovať plánovanie v území s ukrajinskými partnermi (na slovenskej strane dopracovať územno - plánovacia dokumentáciu v jednotlivých detailoch v prihraničnom regióne).

## B. Implementácia vlastných projektov Agentúry:

- Projekt „**ESPON Climate - Klimatické zmeny a ich dopad na regióny a miestne ekonomiky**“ („Climate change and territorial effects on regions and local economies in Europe“) (ARR je partnerom)



Výskumný projekt v rámci programu EÚ FP7, v ktorom Agentúra spolu s 12 ďalšími partnermi spolupracuje na vypracovaní prípadovej štúdie pre povodie rieky Tisa a na celoeurópskej štúdii dopadu zmeny klímy na hospodársku činnosť človeka.

- **Projekt „KREAREG“ - Kreatívny Košický región** - cieľom projektu podporeného v rámci výzvy OP ZaSI je zvýšenie zručností a vedomostí vzdelávaním zamestnancov ARR v oblastiach IKT, strategické plánovanie a manažment organizácie, jazykové vzdelávanie tak, aby bolo dosiahnuté zvýšenie kvality poskytovaných služieb v prospech rozvoja košického regiónu.
  
- **Projekt „VIA REGIA PLUS – Udržateľná mobilita a spolupráca regiónov pozdĺž Paneurópskeho dopravného koridoru III“** („Sustainable Mobility and Regional Cooperation along the Pan-European Transport Corridor III“) (ARR je partnerom)  
Realizáciou projektu boli identifikované kultúrne tematické cesty na území KSK – gotická, železná a vínná cesta, kde boli zdokumentované tzv. cieľové body zverejnené v štúdii „Analýzy kultúrnych ciest KSK“. Okrem toho bola spracovaná štúdia o dostupnosti územia KSK, ktorá popisuje dostupnosť subregiónov KSK pre návštevníkov. Pre región Tokaja bola vypracované technické projektové dokumentácie a bol vydaný informačný materiál – brožúrka „Šiesty zmysel“ ktorý približuje atraktivitu Košického regiónu. Viac informácií: [www.edc-viaregia.eu](http://www.edc-viaregia.eu)
  
- **Projekt „Access to Mountains“ – Udržateľná mobilita a turizmus v citlivých oblastiach Álp a Karpát** (Sustainable Mobility and Tourism in Sensitive Areas of the Alps and the Carpathians) (ARR je partnerom)  
Realizácia začala 1. mája 2011 a cieľom projektu je posilniť okrajové vidiecke regióny cez podporu trvalo udržateľných foriem turizmu, zvýšením ich dostupnosti. Aby intermodálna doprava bola efektívna a atraktívna a podporovala rozvoj turistiky v Alpskom a Karpatskom regióne. Viac informácií: [www.access2mountain.eu](http://www.access2mountain.eu)
  
- **Projekt „KNOWBRIDGE – Cezhraničný most na výmenu skúseností medzi východným Slovenskom a severným Maďarskom“** („The Cross Border Knowledge Bridge in the East Slovakia and Northern Hungary“) (ARR je partnerom)  
Cieľom projektu je podporou rozvoja nových inovatívnych cezhraničných, výskumom riadených klastrov v oblasti obnoviteľných zdrojov energie a združovaním výskumných inštitúcií, podnikateľov a regionálnych orgánov zvýšiť kapacitu a posilniť výskumný potenciál dvoch cezhraničných a zbiehavých regiónov (KSK a BAZ župa). Viac informácií: [www.knowbridge.eu](http://www.knowbridge.eu)
  
- **Projekt „ERNEST – Európska výskumná sieť pre udržateľný cestovný ruch“** („European Research NEtwork on Sustainable Tourism“) (ARR je partnerom)



Projekt je zameraný na problematiku udržateľného rozvoja cestovného ruchu prostredníctvom koordinácie a spolupráce medzi regionálnymi výskumnými programami zameranými na udržateľný cestovný ruch. Viac informácií: [www.ernestproject.eu](http://www.ernestproject.eu)

- **Projekt „Bioenergia Karpát“** (angl. názov - „Bionergy of the Carpathians“) (ARR je partnerom)

Hlavným cieľom projektu je rozvoj alternatívnej energetiky v oblastiach Zakarpatskej oblasti Ukrajiny a Východného Slovenska, k čomu má prispieť najmä zlepšenie možností pre využívanie obnoviteľných zdrojov energie a rozšírenie počtu konzumentov a producentov energetickej biomasy.

- **Projekt „Karpatská Turistická Cesta“** ( angl. názov - Carpathian Tourist Road) (ARR je vedúcim partnerom)

Projekt má za cieľ zvýšiť a zlepšiť úroveň rozvoja cezhraničného turizmu v Karpatskom regióne prostredníctvom nových turistických produktov a služieb. Zvýšiť úroveň propagácie cezhraničného turizmu a prispieť k zvýšeniu priechodnosti Shengenskej hranice. Realizácia projektu začala 1. februára 2011. Viac informácií: [www.carpathianroad.eu](http://www.carpathianroad.eu)

- **Projekt „Európsky týždeň mobility v Karpatoch“** (angl. názov European Mobility Week in Carpathy) (ARR je partnerom)

Podporuje udržateľnú mobilitu v cieľovom území košického kraja a Zakarpatskej Ukrajiny s priemetom na mestá oboch krajín. Projekt rieši 2 aktivity : súťaž o najlepšie trvalé opatrenie - t.j vymedzenie cestného priestoru pre iné formy dopravy než sú súkromné autá a podporu účasti miest na celoeurópskej kampani. Viac informácií: [www.tyzdenmobility.sk](http://www.tyzdenmobility.sk)

- **Projekt „ZEM“ - Zvyšovanie environmentálneho povedomia** (angl. názov EARTH) (ARR je partnerom)

Cieľom projektu je prispieť zlepšeniu a trvalej udržateľnosti prírodných a ľudských zdrojov v regióne Karpát prostredníctvom realizácie pilotných projektov v komunitách, kde bude projekt realizovaný. Projekt začal v apríli 2011.

### **C. Implementácia projektov pre Košický samosprávny kraj:**

- **Projekt „MIKADO - Minimalizácia komunálneho odpadu v mikroregióne Laborecká niva“**

Projekt KSK realizovaný v spolupráci s mikroregiónom Laborecká niva bol zameraný na minimalizáciu tvorby komunálneho odpadu a zvýšenie prevencie proti tvorbe čiernych skládok komunálneho odpadu. Projekt bol ukončený v apríli 2011.



- **Projekt STREKA - Streda nad Bodrogom – Karoš - stavebné úpravy cesty, križovatky a prvkov verejnej osobnej dopravy**

Projekt KSK, ktorým sa rieši zlepšenie cezhraničnej dopravnej infraštruktúry medzi obcami Streda nad Bodrogom (SR) a obcou Karoš (M).

- **Projekt „Výstavba spojovacej cesty Kéked - Trstené pri Hornáde“**

V rámci projektu bola na slovenskej strane zrekonštruovaná cesta III. triedy v úseku Ždaňa - Trstené pri Hornáde - št. hranica SR/MR za účelom zlepšenia dostupnosti prihraničného regiónu s Maďarskom.

- **Projekt „Kráľovstvo rozprávok – GROŠ“**

Projekt (KSK - ROP) má za cieľ pripraviť konkrétne balíčky CR zameraných najmä na deti a mládež prostredníctvom pútavo pripravených podujatí, ktorých obsah súvisí s históriou.

- **Projekt „BICY – Bicykle v mestách a regiónoch“ („Cities & Regions of Bicycles“)**

Projekt KSK je zameraný na podporu využívania bicykla ako kľúčového prvku verejnej dopravy prostredníctvom zvyšovania povedomia obyvateľstva. Súčasťou výstupov z projektu sú vybrané územnoplánovacie dokumentácie.

**5. V oblasti analýz a prieskumov:**

- **Koncepcia rozvoja sociálnych služieb v Košickom kraji roky 2007 – 2013 – aktualizácia**

Aktualizácia koncepcie rozvoja sociálnych služieb bola vyvolaná najmä novým zákonom o sociálnych službách č. 448/2008. V roku 2011 bola dokončená aktualizácia Koncepcie a bola aj doplnená o sociálno-demografické charakteristiky KSK so zameraním na stav sociálnych služieb.

- **Priority zdravotnej politiky a humánnej farmácie v KSK – (rozpracovaný v roku 2011).** Dokument bude obsahovať financovanie poskytovateľov zdravotnej starostlivosti, SWOT analýzu, analýzu problémov pre oblasť zdravotníctva KSK a návrh cieľov a priorít, akčný plán pre oblasť zdravotníctva KSK.



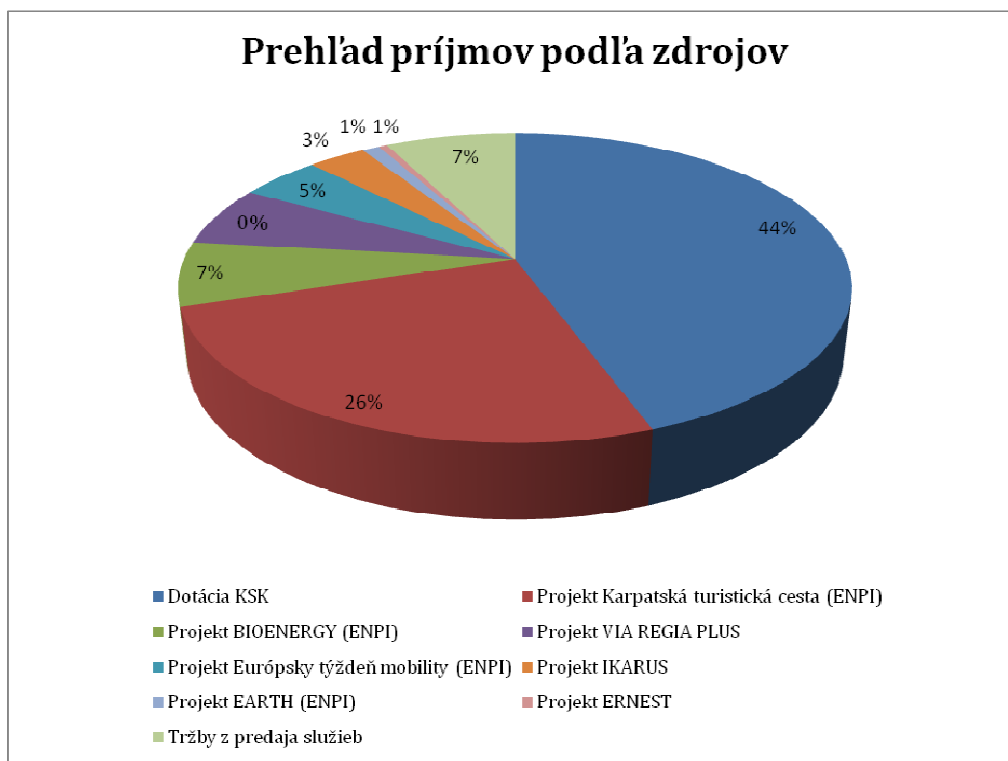
## 4. Finančné ukazovatele

### Príjmy v členení podľa zdrojov

Podiel zdrojov na príjmoch v roku 2011 je uvedený v tabuľke číslo 4. Okrem dotácie KSK, ktorá bola čerpaná na základe Zmluvy o činnosti, ďalším zdrojom príjmov boli realizované projekty a tržby z predaja služieb.

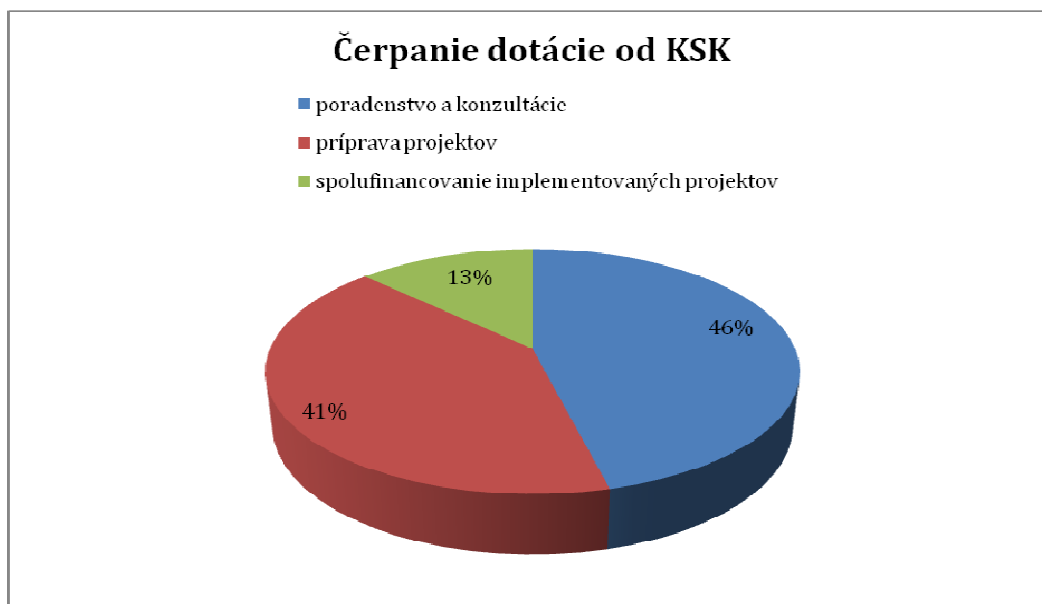
Tab. 4: Prehľad príjmov podľa zdrojov

Finančný podporovateľ	Suma v €	% podiel
<b>Dotácia KSK</b>	165 000,00	44,44
Projekt <b>Karpatská turistická cesta</b> (ENPI)	95 229,00	25,65
Projekt <b>BIOENERGY</b> (ENPI)	25 000,00	6,73
Projekt <b>IKARUS</b>	12 272,60	6,24
Projekt <b>VIA REGIA PLUS</b>	23 160,00	4,67
Projekt <b>Európsky týždeň mobility</b> (ENPI)	17 338,00	3,31
Projekt <b>EARTH</b> (ENPI)	3 693,60	0,99
Projekt <b>ERNEST</b>	1 821,41	0,49
Tržby z predaja služieb	27 745,15	7,47
<b>Spolu</b>	<b>358 987,16</b>	<b>100,00</b>





Čerpanie dotácie KSK vo výške 165 000 € v roku 2011 po rozdelení podľa činností:



### Stav a pohyb majetku a záväzkov za rok 2011

Tab. 5: Prehľad o pohybe hodnoty dlhodobého majetku

Druh dlhodobého hmotného majetku	Obstarávacía cena na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky zo zaúčtovaných odpisov	Zostatok na konci účtovného obdobia
022 – Stroje, prístroje, zariadenia	4 671	3 000	2020	5 651
023 – Dopravné prostriedky	0	24 328	3248	21 080

Tab. 6: Prehľad pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti

Pohľadávka	K 1.1.2011	K 31.12.2011
Pohľadávky do lehoty splatnosti	28 348	9 047
Pohľadávky po lehote splatnosti	0	0

Tab. 7: Prehľad o výške záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti

Záväzky	K 1.1.2011	K 31.12.2011
Záväzky do lehoty splatnosti	85 025	88 453
Záväzky po lehote splatnosti	0	0



**Zhodnotenie základných údajov obsiahnutých v ročnej uzávierke za rok 2011**

Tab. 8: Súvaha k 31.12.2011

<b>Položka</b>	<b>v €</b>
<b>Aktíva celkom</b>	<b>196 859</b>
<b>Neobežný majetok spolu</b>	<b>26 731</b>
Dlhodobý hmotný majetok	26 731
Dopravné prostriedky	21 080
Samostatne hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	2 651
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	3 000
<b>Obežný majetok spolu</b>	<b>74 749</b>
Zásoby	164
- materiál	164
Krátkodobé pohľadávky	9 047
- pohľadávky z obchodného styku	5 247
- iné pohľadávky	3 800
Finančné účty	65 538
- pokladnica	988
- bankové účty	64 550
<b>Časové rozlíšenie spolu</b>	<b>95 379</b>
- náklady budúcich období	630
- príjmy budúcich období	94 749
<b>Pasíva celkom</b>	<b>196 859</b>
<b>Vlastné zdroje</b>	<b>87 990</b>
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	77 017
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	10 973
<b>Cudzie zdroje</b>	<b>96 318</b>
Rezervy	7 865
- krátkodobé rezervy	7 865
Dlhodobé záväzky	13 216
- záväzky zo sociálneho fondu	777
- záväzky z nájmu	12 439
Krátkodobé záväzky	75 237
- záväzky z obchodného styku	74 734
- záväzky voči zamestnancom	325
- zúčtovanie zo SP a zdrav. poisťovňami	178
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>12 551</b>
- výdavky budúcich období	231
- výnosy budúcich období	12 320



### Výkaz ziskov a strát k 31.12.2011

#### Náklady

Agentúre vznikli bežné náklady na chod organizácie:

- spotreba kancelárskych potrieb a potrieb pre tréningy,
- cestovné
- nájomné, telekomunikačné náklady, služby súvisiace s projektmi, poisťné a iné náklady na služby,
- mzdové náklady a zákonné sociálne náklady pre zamestnancov
- dane a poplatky
- odpisy – stupeň opotrebenia hmotného investičného majetku (kopírovacieho stroja, nábytku a výpočtovej techniky)
- leasingové splátky motorového vozidla Škoda Octavia

Tab. 9: Náklady v roku 2011

<b>Náklady</b>	<b>v €</b>
Spotreba materiálu	17 553
Opravy a udržiavanie	954
Cestovné	15 751
Náklady na reprezentáciu	1 023
Ostatné služby	126 723
Mzdové náklady	182 725
Zákonné sociálne a zdravotné poistenie	50 848
Ostatné sociálne poistenie	2 044
Zákonné sociálne náklady	5 101
Ostatné dane a poplatky	174
Ostatné pokuty a penále	4
Úroky	620
Kurzové straty	1
Iné ostatné náklady	913
Odpisy	5 268
<b>Náklady spolu</b>	<b>409 712</b>



## Výnosy

Agentúra vykonávala iba nezdaňovanú činnosť, z ktorej výnosy predstavovali hodnotu 420 693,- €. Bližší popis je uvedený v tabuľke.

Tab. 10: Výnosy v roku 2011

<b>Výnosy</b>	<b>v €</b>
Tržby z predaja služieb	27 745
Úroky	42
Kurzové zisky	1
Dotácie na prevádzku	392 905
<b>Výnosy spolu</b>	<b>420 693</b>

Tab. 11: Výsledok hospodárenia v roku 2011

<b>Výsledok hospodárenia</b>	<b>v €</b>
Výsledok hospodárenia pred zdanením	10 981
Daň z príjmov	8
Výsledok hospodárenia po zdanení	10 973

K 31.12.2011 finančné hospodárenie Agentúry vykázalo kladný výsledok 10 973,- €. Agentúra hospodárila vyrovnanne, dokázala preklenúť obdobia časového nesúladu medzi vynaloženými a refundovanými nákladmi v rámci realizovaných projektov a vytvorit' tak predpoklad vyrovnaného hospodárenia aj v nasledujúcich rokoch so zreteľom na napĺňanie svojho poslania.